

# 玉掛け技能講習

用語集

หลักสูตรการฝึกอบรมทักษะการ

ใช้สลิง

อภิธานศัพท์

タイ語版 เวอร์ชันภาษาไทย

ภาษาญี่ปุ่น	การออกเสียง	ภาษาไทย
アークストライク	aku sutoraiku	รอยอาร์ค
アイ掛け	aigake	การใช้สลึงด้วยการใช้ บ่วงเพื่อรัดน้ำหนัก บรรทุกให้แน่น
合図	aizu	สัญญาณ
合図の方法	aizu no hoho	วิธีการให้สัญญาณ
アイスプライス	ai supuraisu	การแทงบ่วง
アイナット	ai natto	อายนัท
アイボルト	ai boruto	อายโบลท์
アウトリガー	autoriga	ขาค้ำยัน
あだ巻き掛け	adamaki gake	การใช้สลึงแบบหมุน หนึ่งรอบ
圧縮荷重	asshuku kaju	ค่าแรงอัด
圧縮止め	asshuku dome	อุปกรณ์ข้อต่อแบบสวม อัด
当てもの	atemono	เบาะ
余り返し	amarigaeshi	การวนลูป
あや掛け	ayagake	การใช้สลึงพร้อมการผูก เงื่อนชั้นเดียวที่ด้านล่าง
安全荷重	anzen kaju	น้ำหนักบรรทุกที่ปลอดภัย
安全荷重表	anzen kajuhyo	ตารางน้ำหนักบรรทุก ปลอดภัย
安全距離	anzen kyori	ระยะห่างที่ปลอดภัย

ภาษาญี่ปุ่น	การออกเสียง	ภาษาไทย
安全係数	anzen keisu	ค่าสัดส่วนความปลอดภัย
安全装置	anzen sochi	อุปกรณ์นิรภัย
アンローダ	anroda	การวางลง
著しい形崩れ	ichijirushii katachi kuzure	การผิตสัดส่วนอย่างรุนแรง
著しい腐食	ichijirushii fushoku	การกัดกร่อนอย่างรุนแรง
一本つり	ippon tsuri	การใช้สลิงด้วยเชือกเส้นเดียว
移動式クレーン	idoshiki kuren	เครนแบบเคลื่อนที่
移動式クレーン 分類表	idoshiki kuren bunruihyo	ตารางจำแนกประเภท เครนแบบเคลื่อนที่
浮きクレーン	uki kuren	เครนลอยน้ำ
運動	undo	โมเมนต์
運動摩擦力	undo masatsuryoku	แรงเสียดทานไดนามิก
A種	e shu	คลาส A
SI 単位	esu ai tani	หน่วยฐาน SI
遠心力	enshin ryoku	แรงเหวี่ยงหนีศูนย์กลาง
横行	oko	การทำวงรอบ
応力	oryoku	แรงกดตัน
押出	oshidashi	นูนกระดกออก
ガーダー	gada	คาน

ภาษาญี่ปุ่น	การออกเสียง	ภาษาไทย
介添えロープ	kaizoe ropu	เชือกนำ
ガイデリック	gaiderikku	กาย เดอริค
ガイロープ	gairopu	เชือกโยง
格納型フック	kakunogata fukku	ตะขอแบบยึดหดได้
掛け数	kakesu	จำนวนของเชือก
かご差し	kagosashi	การใส่แบบแทรก
荷重	kaju	น้ำหนัก
荷重計	kaju kei	โหลดเซลล์
加速度	kasokudo	การเร่งความเร็ว
肩掛け	katakake	การใช้สลิงผูกเงื่อนยึด
片フック	kata fukku	ตะขอเดี่ยว
滑車	kassha	รอก
滑車装置	kassha sochi	บล็อกรอก
過負荷制限装置	kafuka seigen sochi	อุปกรณ์จำกัดน้ำหนัก เกิน
過負荷防止装置	kafuka boshi sochi	อุปกรณ์ป้องกันน้ำหนัก เกิน
壁クレーン	kabe kuren	เครนติดผนัง
カム	kamu	แคม
カラーチェック	kara chiekku	การตรวจสอบสี
緩衝装置	kansho sochi	อุปกรณ์บัฟเฟอร์
慣性	kansei	ความเฉื่อย
起伏	kifuku	การยกมุมขึ้นหรือลง

ภาษาญี่ปุ่น	การออกเสียง	ภาษาไทย
基本安全荷重	kihon anzen kaju	น้ำหนักบรรทุกปลอดภัย มาตรฐาน
基本使用荷重	kihon shiyo kaju	น้ำหนักบรรทุกใช้งาน มาตรฐาน
求心力	kyushin ryoku	แรงสู่ศูนย์กลาง
キンク	kinku	ปม
くくりつり	kukuritsuri	การผูกเงื่อนแบบห่วง
組合せ滑車	kumiawase kassha	รอกพวง
クライミング式	kuraimingu shiki	ประเภทการปีน
クラブバケット	kurabu baketto	ตะกร้าขุด
繰返し荷重	kurikaeshi kaju	น้ำหนักกระทำซ้ำ
クレーン	kuren	เครน
クレーン機能付き ドラグ・ショペル	kuren kinotsuki doragu shoperu	รถดักเสยพร้อมฟังก์ชัน ของเครน
クレーン等の定義	kuren to no teigi	คำจำกัดความของเครน
クレーン分類表	kuren bunruihyo	ตารางจำแนกประเภท เครน
クローラクレーン	kurora kuren	เครนขาแมงมุม
ケーブルクレーン	keburu kuren	เคเบิลเครน
建設用防護管	kensetsuyo bogo kan	ท่อป้องกันสำหรับงาน ก่อสร้าง
公称径	koshokei	เส้นผ่านศูนย์กลางปกติ
向心力	koshin ryoku	แรงสู่ศูนย์กลาง

ภาษาญี่ปุ่น	การออกเสียง	ภาษาไทย
合成	gosei	องค์ประกอบ
合力	go ryoku	แรงลัพธ์
国際単位系	kokusai tani kei	ระบบหน่วยวัดระหว่างประเทศ
ゴム手袋	gomu tebukuro	ถุงมือยาง
転がり摩擦力	korogari masatsu ryoku	แรงเสียดทานกลิ้ง
最大静止摩擦力	saidai seishi masatsu ryoku	แรงเสียดทานสถิตสูงสุด
作業開始前打合せ	sagyō kaishi mae uchiawase	การประชุมเพื่อเตรียมความพร้อมก่อนทำงาน
作業者の配置	sagyōsha no haichi	การจัดสรรคนงาน
作業範囲	sagyō hani	ช่วงการทำงาน
作業半径	sagyō hankei	รัศมีการทำงาน
作用線	sayō sen	เส้นการกระทำของแรง
作用点	sayō ten	จุดกระทำ
作用と反作用	sayō to hansayō	การกระทำและปฏิกิริยา
3点調整つり	santen chōsei tsuri	การใช้สลิงที่มีการปรับ
G種	ji shu	คลาส G
質量	shitsuryō	มวล
質量目測	shitsuryō mokusoku	การประมาณน้ำหนัก

ภาษาญี่ปุ่น	การออกเสียง	ภาษาไทย
ジブ上げ	jibu age	การยกเสาตั้ง
ジブ起し	jibu okoshi	การยกของเสาตั้ง
ジブ起伏停止装置	jibu kifuku teishi sochi	อุปกรณ์หยุดการยกมุม ขึ้นหรือลงของเสาตั้ง
ジブクレーン	jibu kuren	เครนแบบเสาตั้ง
ジブ下げ	jibu sage	การลดเสาตั้งลง
ジブの伸縮	jibu no shinshuku	การเคลื่อนที่แบบทเลส โคพิคของเสาตั้ง
ジブ伏せ	jibu fuse	การลดเสาตั้งลง
磁粉探傷	jifun tansho	การทดสอบอนุภาคแม่ เหล็ก
絞り	shibori	การผูกเงื่อน
シャックル	shakkuru	สเก็น
重心	jushin	จุดศูนย์ถ่วง
集中荷重	shuchu kaju	น้ำหนักบรรทุกทุกกระทำ เป็นจุด
重量	juryo	น้ำหนัก
重力の加速度	juryoku no kasokudo	ความเร่งโน้มถ่วง
使用荷重	shiyo kaju	น้ำหนักบรรทุกทุกใช้งาน
衝撃荷重	shogeki kaju	น้ำหนักกระแทก
ジョー	jo	ก้าม
伸縮	shinshuku	การเคลื่อนที่แบบ ทเลสโคปีค

ภาษาญี่ปุ่น	การออกเสียง	ภาษาไทย
心綱	shinzuna	แกน
ジンポールデリック	jimporu derikku	เดอริคเสาติดรอก
垂直力	suichoku ryoku	แรงตามแนวตั้ง
スタックークレーン	sutakka kuren	เครนจัดเก็บสินค้า
スチフレッグ デリック	suchifureggu derikku	เดอริคขาสูง
ストランド	sutorando	เกลียว
スリーブ	suribu	ปลอก
すわり	suwari	เสถียรภาพ
静荷重	seikaju	น้ำหนักบรรทุกสถิต
制限荷重	seigen kaju	พิกัดน้ำหนัก
静止摩擦係数	seishi masatsu keisu	สัมประสิทธิ์แรงเสียด ทานสถิต
静止摩擦力	seishi masatsu ryoku	แรงเสียดทานสถิต
切断荷重	setsudan kaju	แรงดึงขาด
繊維心	seni shin	แกนไฟเบอร์
繊維スリング	seni suringu	เชือกไฟเบอร์
旋回	senkai	การแกว่ง
せん断荷重	sendan kaju	แรงเฉือน
走行	soko	การเคลื่อนที่
走行レール	soko reru	รางเคลื่อนที่
送配電線接近作業	sohaidensen sekkin sagyo	การทำงานใกล้กับสาย ไฟ



ภาษาญี่ปุ่น	การออกเสียง	ภาษาไทย
速度	sokudo	ความเร็ว
素線	sosen	สาย
素線の切断	sosen no setsudan	การตัดสาย
体積の略算式	taiseki no ryakusan shiki	สมการง่ายๆ สำหรับการ คำนวณปริมาตร
台付け用ワイヤ ロープ	daizuke yo waiya ropu	การยึดลวดสลิง
縦つり用クランプ	tatetsuri yo kurampu	แคลมป์ยึดแนวตั้ง
縦横兼用クランプ	juo kenyo kurampu	แคลมป์ยึดแนวตั้งและ แนวนอน
玉掛け	tamagake	การใช้สลิง
玉掛け作業責任者	tamagake sagyo sekininsha	ผู้ควบคุมการทำงานของ สลิง
玉掛け作業動作の 基本例	tamagake sagyo dosa no kihonrei	ขั้นตอนการใช้สลิงขั้น พื้นฐาน
玉掛け作業の資格	tamagake sagyo no shikaku	คุณสมบัติของสลิงเกอร์
玉掛けする方法	tamagake suru hoho	วิธีการใช้สลิง
玉掛けの補助作業	tamagake no hojo sagyo	งานเพิ่มเติมของการใช้ สลิง
玉掛け用具	tamagake yogu	เฟืองสลิง

ภาษาญี่ปุ่น	การออกเสียง	ภาษาไทย
玉掛け用具の 安全係数	tamagake yogu no anzen keisu	ค่าสัดส่วนความ ปลอดภัยของเฟืองสลิง
玉掛け用具の選定	tamagake yogu no sentei	การเลือกเฟืองสลิง
玉掛け用具の選定 フロー例	tamagake yogu no sentei furo rei	ตัวอย่างลำดับการเลือก เฟืองเกียร์
玉掛け用具の強さ	tamagake yogu no tsuyosa	ความแข็งแรงของเฟือง เกียร์
玉掛け用具の点検	tamagake yogu no tenken	การตรวจสอบเฟือง เกียร์
単位記号	tani kigo	หน่วย
端末処理	tanmatsu shori	การตกแต่งปลายชิ้น สุดท้าย
チェーンスリング	cheen suringu	สลิงโซ่
チェーンの伸び	cheen no nobi	การยืดออกของโซ่
力	chikara	แรง
力の合成	chikara no gosei	การรวมแรง
力の三要素	chikara no san yoso	องค์ประกอบทั้งสามของ แรง
力のつり合い	chikara no tsuriai	สมดุลของแรง
力の分解	chikara no bunkai	การสลายตัวของแรง
力のモーメント	chikara no momento	โมเมนต์ของแรง
地切り	jigiri	ยกออก

ภาษาญี่ปุ่น	การออกเสียง	ภาษาไทย
張力係数	choryoku keisu	ค่าสัดส่วนแรงดึง
直径の減少	chokkei no gensho	เส้นผ่านศูนย์กลาง ลดลง
つち形クレーン	tsuchigata kuren	เครนแบบมุมราบ
つり上げ荷重	tsuriage kaju	น้ำหนักการยก
つり角度	tsuri kakudo	องศาของสลิง
つり具	tsurigu	เฟืองสลิง
つりクランプ	tsuri kurampu	แคลมป์ยึด
つりチェーン	tsuri cheen	โซ่
つりビーム	tsuri bimu	คานยก
定格荷重	teikaku kaju	พิกัดน้ำหนักบรรทุก
定格荷重曲線	teikaku kaju kyokusen	เส้นโค้งพิกัดน้ำหนัก บรรทุก
定格総荷重	teikaku so kaju	พิกัดน้ำหนักบรรทุกรวม
定格速度	teikaku sokudo	พิกัดความเร็ว
定滑車	tei kassha	รอกแบบอยู่กับที่
鉄道クレーン	tetsudo kuren	เครนแบบเคลื่อนที่
デリック	derikku	เดอริค
テルハ	teruha	เทลเฟอร์
天井クレーン	tenjo kuren	เครนเหนือศีรษะ
電波障害	dempa shogai	สัญญาณรบกวนวิทยุ
動荷重	do kaju	น้ำหนักบรรทุกไดนามิก
動滑車	do kassha	รอกเดี่ยวชนิดเคลื่อนที่ ได้

ภาษาญี่ปุ่น	การออกเสียง	ภาษาไทย
共つり	tomotsuri	การยกด้วยกัน
トラッククレーン	torakku kuren	รถเครนบรรทุก
鳥居形デリック	torii gata derikku	เดอริคเสาแฝด
トロリ式	torori shiki	ประเภทของรอกสลิง
荷の誘導	ni no yudo	คำแนะนำสำหรับน้ำหนักบรรทุก
ねじり荷重	nejiri kaju	แรงบิด
ノギス	nogisu	คาลิปเปอร์แบบเลื่อน
橋形クレーン	hashigata kuren	บริดจ์เครน
外れ止め装置	hazure dome sochi	ระบบสลักยึด
破断荷重	hadan kaju	แรงดึงขาด
ハッカー	hakka	แฮคเกอร์
速さ	hayasa	ความเร็ว
半掛け	hangake	การใช้สลิงแบบหมุนครึ่งเดียว
引込み	hikikomi	นวมกระดกเข้า
引込みクレーン	hikikomi kuren	เครนแขนกระดกปรับระดับ
比重	hiju	ความถ่วงจำเพาะ
引張荷重	hippari kaju	แรงดึง
開き	hiraki	การเปิด
フィラー線	fuiru sen	ลวดเติม

ภาษาญี่ปุ่น	การออกเสียง	ภาษาไทย
複合荷重	fukugo kaju	น้ำหนักบรรทุกทุกกระทำรวม
服装	fukuso	ชุดทำงาน
普通より	futsu yori	เกลียวปกติ
フック	fukku	ตะขอ
フックの開き	fukku no hiraki	การเปิดของตะขอ
フックの摩耗	fukku no mamo	การใส่ตะขอ
物体の安定	buttai no antei	เสถียรภาพ
ブラスキンク	purasu kinku	ปมทางบวก
ブレーキ	bureki	เบรก
フローティング クレーン	furoteingu kuren	เครนลอยน้ำ
分解	bunkai	การแตกแรง
分布荷重	bumpu kaju	น้ำหนักบรรทุกทุกแผ่กระจาย
分力	bunryoku	แรงองค์ประกอบ
平行力	heiko ryoku	แรงขนาน
へび口	hebiguchi	การแทงบ่วง
ベルトスリング	beruto suringu	เข็มขัดสลิง
ホイールクレーン	hoiru kuren	เครนแบบมีล้อ
ホイスト	hoisuto	รอก
ホイスト式	hoisuto shiki	ประเภทของรอก
防護ゲート	bogo geto	ประตูกั้น
補助具	hojogu	อุปกรณ์เสริมของสลิง

ภาษาญี่ปุ่น	การออกเสียง	ภาษาไทย
補卷上げ	ho makiage	เสาดังยก
補卷下げ	ho makisage	การลดเสาดังลง
マイナスキंक	mainasu kinku	ปมทางลบ
卷上げ	maki age	การยก
卷下げ	maki sage	การลดลง
卷差し	maki sashi	การใส่แบบแทรก
卷過警報装置	makisugi keiho sochi	อุปกรณ์เตือนหัวตะขอ ขึ้นชนปลายจุกนวม
卷過防止装置	makisugi boshi sochi	อุปกรณ์ป้องกันหัวตะขอ ขึ้นชนปลายจุกนวม
まくら	makura	บล็อกหมอนรอง
曲げ荷重	mage kaju	โมเมนต์ดัด
摩擦力	masatsu ryoku	แรงเสียดทาน
目掛け	megake	การใช้สลิงด้วยการใช้ บ่วงเพื่อรัดน้ำหนัก บรรทุกให้แน่น
めっき	mekki	การชุบเคลือบ
目通し	medoshi	การผูกเงื่อน
モード係数	modo keisu	ค่าสัดส่วนฐานนิยม
モーメント	momento	โมเมนต์
もっこ	mokko	สลิงลวดตาข่าย
油圧ショベル	yuatsu shoberu	รถขุดควบคุมด้วยระบบ ไฮโดรลิก
揚貨装置	yoka sochi	รอกส่งของ

ภาษาญี่ปุ่น	การออกเสียง	ภาษาไทย
揚程	yotei	ความสูงการยก
横つり用クランプ	yokotsuri yo kurampu	แคลมป์ยึดแนวนอน
呼出し	yobidashi	การแจ้ง
ラウンドスリング	raundo suringu	สลิงกลม
ラジオ電波	rajio dempa	คลื่นวิทยุ
ランウェイ	ran uei	รันเวย์
ラングより	rangu yori	เกลียวทิศทางเดียวกัน
リフティング	rifuteingu	แม่เหล็กยกงาน
マグネット	magunetto	
量記号	ryo kigo	ค่าบอกปริมาณ
両フック	ryo fukku	ตะขอคู่
ロープ加工技能士	ropu kako ginoshi	คนงานมีทักษะที่ผ่าน การรับรองการใช้เชือก
ロープの腐食	ropu no fushoku	การกัดกร่อนของเชือก
ロープバランス式	ropu baransu shiki	ประเภทของเชือกปรับ สมดุล
ロック加工	rokku kako	การล็อก
ロック装置	rokku sochi	อุปกรณ์สำหรับล็อก
ワイヤロープ	waiya ropu	ลวดสลิง
ワイヤロープ1より	waiya ropu hitoyori	ลวดสลิงหนึ่งมัด
ワイヤロープの強度 低下	waiya ropu no kyodo teika	ความแข็งแรงที่ลดลง ของลวดสลิง

ภาษาญี่ปุ่น	การออกเสียง	ภาษาไทย
ワイヤロープの径	waiya ropu no kei	เส้นผ่านศูนย์กลางของ ลวดสลิง
ワイヤロープの選定 計算	waiya ropu no sentei keisan	การคำนวณสำหรับการ เลือกลวดสลิง
割差し	warizashi	การใส่ขดลวด